

2 TIMOTEO

Yi Mimetzpī Necy Huidibī San Pablo Yajniguejx Timoteo

1 Hich Pablo, Dios ti xyajni'bicyich huen Cristo Jesús xy'apóstol'adyiijich. Yi' ti xyquexyich co yi' y'ayuc ngapxhuäcxibich. Dios ti yajhuinhuaniiygixy yi jäy co pin mijpidägiipy Cristo Jesús yajjugypigipy co anajty ti y'ögy. ²Ooy iich miich ndzocy njihuüy nej ngi'm'ung'adyii. Dios Teedy etz iich ajt nHuindzin Cristo Jesús huen tuñ oy'ajt may'ajt miid miich, huen xypa'ayoooy, huen xyyajjotcugiy.

Pablo jotcuje co Timoteo ti mijpidägy Dios y'ayuc

³Nyajnajxypich Dioscojuyip ma Dios co miich ti mmijpidäg yi' y'ayuc. Nmibijctzooybich Dios miid miich ycixpi jabom jabom xiim tzuum. Janch cixyjot huinijot nyajmij'atyich Dios, paady ooy oy nayjihuiiyijich. Nañ jadu'n n'ap ndeedy jecy'ajty janch cixyjot janch huinijot yajmij'ajty Dios. ⁴Ooy miich nicxy njaco'ixihuañ jigix njotcugihuibich. Ooy njajäymejtzcoodyiijich nej miich mjiy myaax miid iich ycixpi je taabi jim ndzooñich.

⁵Njäymejtzpich jadu'n nej miich mmijpidägy yi Dios janch cixyjot huinijot co xymiid'ityich. Nañ njäymejtzpich co jayijp mnambiid Loida etz yi mdaj Eunice mijpidacy Dios janch cixyjot huinijot. Minambich co chambaad miich mmijpidägy Dios janch cixyjot huinijot.

⁶Jada nyajjäymejtzcootpy: Nijot'at yi mic'ajtin huidibi Dios ti xymöy, je taab anajty Dios ytung mnimadzaani co ngi'nixajy, jigix Dios ytung jacyajxon mduunipy. ⁷Dios ca' xyajhuindzigy'aty, hue' xyajjotmic'ajtp. Miid Dios ymic'ajt jëb mnaychójcigixy mnayjihuiiyigixy, jëb oyjot oyhuinmañ myajtuungixy. ⁸Paady ca' mmidzöyduniyib iich ajt nHuindzin Cristo Jesús ytiy'ajt. E nañ ca' xymidzöyduniybich co ti nbujxtijc iñäyich miid iich ajt nHuindzin Cristo Jesús ytiy'ajt ycixpi. Mecxtuc yi ayo'n yi tzaachypi huidibi myajnajxpy co mgapxhuäcxy yi Cristo Jesús ytiy'ajt. Dios xyajjotmicpigipy. ⁹Canan paady ti xyajni'dzoocim n'alma co ajt ndzach'oyjäyity. Com

Dios jadu'n ti yajnihuinmayïy tuna'n oy'ajtin miid iich ajt ycixpi co quejxy Cristo Jesús ya naaxhuiñ. Dios jayijp ti huinmay co quexa'n je Cristo Jesús ca'ni anajty pin ya naaxhuiñ. ¹⁰Dios ti cham jada oy'ajtin yajniguëxïgy co yaj'ijxy ya naaxhuiñ iich ajt nnihuambi nyajnidzoocpi, je Cristo Jesús, huidibi ti yajcödïgoy yi o'cin. E ti yajnejhuïy yi jäy miid yi' yti'ajt nej jëb huaad ndzinaayim huinixii ma yi Dios y'it oybi.

¹¹Dios ti xyajni'bicyich co y'ayuc ngapxhuäcxich, etz xy'apóstol'adyiijich jigix nyaj'ixpïgipyich yi huidibi ajcxy ca' yjudíojäyity. ¹²Paady ycixpi tzaachypi nbaadyich. Per ca' ndzo'yduñich, com iich nejhuïiyb pin nmïjpidacpyich, nejhuïiybich co yi' ymiid cötujcin etz mic'ajt jëb xycuend'adipyich, ixti huin'it xii minaa Cristo Jesús tiyduna'n yi naaxhuiñyjäy.

¹³Mïjpidäg je tiy'ajt tiydudägyipi huidibi ti nyaj'ixpicy, jada je' tiy'ajt iixpejt nej jëb mbanicxy mbayöy. Yajmij'at Cristo Jesús, ca' m'ixmajtzi yi' yti'ajt, mdunipy oyjäy'ajtin jadu'n nej yi' tzocy. ¹⁴Mihuindina' yi oybi ayuc tiy'ajt huidibi ti nyaj'ixpicy. Huen je Espíritu Santo huidibi miich miid jotjoty huinma'ñyoty xypubedipy xypudigïhuipy.

¹⁵Ti jada' mnejhuïy co tüg'óciy yi mibijcpidijc jim Asia naaxjot ti ixmach je tiy'ajt jadu'n nej ti nyaj'ixpicyich. Yi Figelo etz Hermógenes etz jacjadyii jadu'n ajcxy ti y'adiitzcixy. ¹⁶Yi Huindzin Jesús yi' pa'ayoohuipy yi Onesífero

yjuugy ymigüg, com ooy iich mij xypa'ayooyich etz xypubejtyich, ca' xymidzo'yduñiijich co nmach'iñäyich. ¹⁷Co Onesífero oyja'ty ya Roma, chi mictägy xy'ixtaayich cooni xypatyich. ¹⁸Huen yi Huindzin Dios ypa'ayoohuïgy Onesífero co anajty Cristo Jesús tiyduna'n naaxhuiñyjäy. Huädz miich mnejhuïy nej yi Onesífero xypubejtyich jim Efeso.

Huen Cristo Jesús may'ajt tunipy miid miich Timoteo

2 Miich Timoteo, jadu'n njihuïy nej ngi'm'ung ngi'm'anäg. Huen Cristo Jesús may'ajt tunipy ma miich, huen xyajjotmicpigipy. ²Miich ti mmïdoy may'ayuc tiy'ajt huidibi ti nyaj'ixpicy. Jada ayuc mayjäy midoy e jëb ajcxy nidiy'ajt'ajtcixy. Jada tiy'ajt miich mgapxnaxipy mgapxhuäcxipy ma jacjadyii yëdyjctijc huidibi oyhuinma'n ymiid, jigix yi' ajcxy nañ jadu'n capxnaxipy ma jacjadyii jäy.

³Miich mimadäg yi ayo'n yi tzaachypi huidibi mminajxyp myajnajxyp, jadu'n nej tüg Cristo Jesús ysoldado huidibi oy tumb. ⁴Yi soldado huidibi soldad'ajtp ca' huaad huingbi tung nicxy tuñ, jigix je' yjotcujc'adipy pin anajty ti ypidägyii soldado, nañ jadu'n miich adügijjp Dios ytung mdunipy. ⁵Pin jäy nayboyïcquipxip ca' yi' premio pada'n, oy ti yjamadägy, pen ca' cuyduñ yi tiy'ajt. Nañ tzocy co miich mguydunipy yi tiy'ajt. ⁶Je jäy huidibi tumb ma ycam ytu' je' jayijp huidib huen yajpidigy yi ujtztïim huidibi ti

y'ity. Nañ jadu'n miich co Dios ytung mduunip mbaadip yi oy'ajtin.

⁷Yajxon mhuinmayipy huidibi nyajnimaaayb, yi Huindzin Cristo Jesús xyajnejhuiydähuipy tüg'óciy je' ytiy'ajt.

⁸Jäymetz jadu'n nej Jesucristo, yi David y'ap y'oc, y'o'cy, chi Dios yajjugypijcy jadügtecy. Jada je' je ayuc tiy'ajt oybi huidibi nnajzcapxiyich. ⁹Miid y' ycixpi n'ayooyich etz tzaachypi nyajnajxyich. Nbujxtijc inäyich jadu'n nej jihuiy njibicjäyich. Oy njapujxtijc inäyich ca' ñejity, Dios y'ayuc ca' yi' mach y'ity, yajcapxhuäcx'adiitzp nīgi. ¹⁰Paady iich tüg'óciy jada tzaachypi ngöbijctäy nmecxtujctäy, jigix jēbi je jäy ajcxy huidibi Dios ti yhuin'ijxigixy chinähuipy ajcxy huinixii ma yi' y'it oybi, Cristo Jesús yajnidzögiiib yi' ajcxy y'alma.

¹¹Tiy'ajt jada ayuc:

Pen ti iich ajt n'o'cim miid
Cristo ycixpi, yi' miid
ndzinaayim tzajpjoty.

¹²Pen nyajnajxim tzaachypi ayo'n miid Jesús ycixpi, nañ quipxyi miid yi' n'ane'maanim. Pen ca' ya Jesús y'ayuc ngöbijcim, nañ ca' jiib tzajpjoty xycöbigaanim.

¹³Oy iich ajt nyajmij'ajtim Cristo Jesús o ngayajmij'ajtim, Dios ycuydundaayb yi' y'ayuc. Com ca' huaad yci'm ayuc yajxigy.

**Naybidägi cixyot huinijot
ma Dios ytiy'ajt**

¹⁴Yajjäymejtzcood yi mibijcpidijc jada tiy'ajt huidibi ti nyajnimäy.

Nima' je jäy ajcxy co je Huindzin Dios ca' oy'ixy tzip capxy ayuc huidibi ca' choobaady. Miid yi tzip capxy ca' ni ti oybi nbaatim, jēyi yajhuinma'ñyidigoy huidibi amidoolijtp. ¹⁵Naybidägi cixyot huinijot ma Dios y'ayuc ytiy'ajt, nej jēb huaad cōmay mbidzimy ma Dios, jadu'n nej Dios ytumbi huidibi ca' ni ti midzöydunyii, huidibi Dios y'ayuc ytiy'ajt yajxon yajhuinjihuiydaayb ymīgügtijc.

¹⁶Ca' mgöbigipy yi ayuc huidibi ca' ytiy'ajtiy, yi nigoob ayuc huidibi yajtüyöyp mayjäy ajcxy, yi tiy'ajt huidibi ca' Dios ytiy'ajt'adyii.

¹⁷Yi huidibi ajcxy y'ayuc ca' ytiy'ajtiy yajhuinma'ñyidigooyb ymīgügtijc. Yi' ajcxy miid jibic ayuc yajhuinma'ñyidigoy yi mayjäy ajcxy, jadu'n nej pützpa'm huidibi ninicx jicxp oñyädgy. Jadu'n nej ti yjaty miid Hemeneo etz Fileto co ajcxy yhuinma'ñyidigooy. ¹⁸Yi' ajcxy anajty Dios y'ayuc cuyduuni, chi oyhuinma'ñyidigooyñi. Chi ajcxy ymináangixni co je tiibi y'öccixni, ti ajcxy je' yjugypicy, e jadu'n ajcxy yajhuinma'ñyidigoy nijējity jäy. ¹⁹Huidibi Dios ti cojy ti macxy, niminaxii ycacixy ycatigooy, com yi' ytiy'ajt ijtp yi' huinixii. Tiy'ajt jada co yi Huindzin Dios y'ijxcajpy pinjaty yjäy'ajtpy. Tüg'óciy pin mijpidacp yi nHuindzin Jesucristo y'ayuc, huen jijphuäctüdy yi jibic-huinma'n yi jibic-tung.

²⁰Ma tüg mij comeeñdyjc jim oori taasi, oori texy, etz oori cuchara, etz tijaty oyjatypi. Nañ ymiid jim naax taasi, naax texy, quipy cuchara etz jactijaty ca'p y'oyjatyity. Yajtuñ yi oori taasi etz

oori texy ma tügi caayin uucin oybi. Yajtuñ yi naax taasi etz naax texy oyñiminaa. ²¹Jadu'n yi' pin jäy jibic-huinma'n ixmajtzp etz tuñ oyhuinma'n, jadu'n yi' nej oori taasi oori texy. Cömay'idip yi' ma yi Dios. Huädz yi' yjot yhuinma'n, jëbi nHuindzin'ajtim Dios yajtunipy ma tüg'óciy oybi tung.

²²Ixmatz miich yi yujcyeec'anäg ajcxy yjibic-huinma'n. Tudägy mdzinähuipy. Yajmij'ajtcix Dios cixyot huinijot. Mdunipy oyjäy'ajtin. Ixmatz yi tzip. M'ojadadipy yi Huindzin Dios miid oyjot oyhuinma'n. ²³Ixmatz yi nigoobi'ayucity yi loci huinma'n, ca' yi' y'oyity. Mnejhuiyb co yi nigoobi'ayuucity tzipcojp capxycojp yi'. ²⁴Yi Huindzin Dios ca' yi' tzocy co yi' ytumbidijc nicxy tzip capxy yajtzondägy. Hue' janchtiy tzocy huen jäy'ajtcixy yung naxy miid tüg'óciy jäy etz pe'cy y'idipy miid yaj'ixpijcin. Nañ chojcpy co mimecxtugipy ymigügtijc ajcxy. ²⁵Miich miid yung naxy mjot mhuinma'n capxhuij je jäy huidibi midzip'ajtp je tiy'ajt. Ycadimjecyity co Dios ytiy'ajt nijothuimbijtcixipy, e nejhüüygixyipy je tiy'ajt oybi. ²⁶Co anajty ajcxy ti ymejtzcixy yhuinma'n, chi ajcxy ycöguëgiyb je mujcu' huidibi ajcxy ycapxymidooyb ma anajty ymiid'ajtcixy cijoty etz ycapxymidoogixpy yi Dios.

Jäy jotmay miid y'idaangixy

3 Miich mnejhuiyb ma je xii tiempo anajty ycixaani jadaanip ayo'n, je jäy ajcxy jotmay miid y'idaangixy. ²Ji adipy jäy

huidibi adzojcp, huidibi amij agix nayjihuiiyip, jäy huidibi ameeñ, jäy huidibi ci'm naygömayiib, huidibi oyñinej capxtigooyb ma Dios, jäy huidibi ca' capxymidohua'n ytaj yteedy, jäy huidibi ni ti ca' jäygidäga'n, jäy huidibi ca' yajmay'aty Dios. ³Co anajty tiempo ycixaani, ji adipy jäy huidibi ca' ymigüg ixa'n tzoga'n, jäy huidibi ca' pa'ayo'n miidity, jäy huidibi ymigüg nihuambejtp, jäy huidibi oy ahua'nity, jäy huidibi midzip'ajtp yi oybi. ⁴Ji adipy jäy huidibi ymigüg agojiix midundigooyb, jäy huidibi ytunamyb ti ytunamyb, ca' ajcxy tuñ cuendi capxhuijin, jäy huidibi amij agix nayjihuiiyip, huidibi tzachnijot'ajtcixy mayñaxy xondaacin, e ca' cuyduna'n Dios ytiy'ajt. ⁵Ji adipy jäy huidibi naybidáacigixp jadu'n nej jihuüy ajcxy mijpidaaccixp Dios ytiy'ajt e ca' yjanchity. Chi ma ajcxy chinaayin ma ajcxy yjugy'ajtin ñiguëxäcp co ca' tiy'ajt yajtuñ. Cöguëg yi jadu'mbi jäy. ⁶Ma yi jadu'mbi jäy ajcxy jim choonity huidibi coyöyib conaxiib ma je töxyjäy huidibi ca' ytudägy, huidibi oy ypocyjäyity, huidibi jibic-huinma'n nijot'ajtp. ⁷Yi jadu'mbi töxyjäy ajcxy panixcp payöyp canaagnax huinma'n, e niminaa ajcxy cahuinjihuühuipy yi Dios ytiy'ajt. ⁸Jadu'n nej Janes etz Jambres midziptzoon je Moisés, yi jadu'mbi yëydijc ajcxy nañ jadu'n midziptzoonip yi tiy'ajt. Jibicjot jibic-huinma'n ajcxy ymiid. Naybidägiib ajcxy jadu'n nej jihuüy cuydungixy yi tiy'ajt, e ca' cuydungixy. ⁹Ca' ajcxy

mimadägipy nej huin'linipy Dios yjāy. Niguëxägipy yi' ajcxy yjibic-huinma'n jadu'n nej Janes etz Jambres yjajty.

Tüg'óciy Dios ñecy Dios ci'm ti huinma'ñymöy je huidibi jaay

¹⁰Miich ti mhuinjihuiydäy nej iich ti nyaj'ixpicy Dios y'ayuc nej njäy'atyich, nej nhuinma'n nduunich, nej Dios nmjipidägyich cixyjt huinjot, nej iich jäy nmimecxtucyich, nej oyjäy'ajtin nduunich, nej ti nmihuindinäyich Dios ytung. ¹¹Miich m'ijxyp mnejhuiyb nej ti nyaj'ixhuidityich nej ti nyajpahuidityich, miich mnejhuiyb je ayo'n je tzaachypi huidibi ti nminaxyich ti nyajnaxyich jim Antioquía, jim Iconio, etz jim Listra. Jadu'ñyibaad yi ayo'n tiibi nbaadyich Dios ti xyñihua'n ti xycohua'ñich. ¹²Huen pin huidibi yajxon cuydumb Dios ycapxy y'ayuc jadu'n nej Cristo Jesús ti xyyaj'ixpicyich, nañ tim jadu'n ajcxy yaj'ixhuididipy yajpahuididipy. ¹³Yi jibic jäydjic huidibi naybidáacigixp jadu'n nej jihuü cuydungixy yi tiy'ajt, e ca' yjanchity, nigi jibic y'ididzaangixy. Huin'liinaangixy ymigügtijc ajcxy, e ñayhuin'lináanigixy ci'm.

¹⁴Miich Timoteo, ixmatz yi jadu'mbi jäy ajcxy etz panicx yi tiibi m'ixpicy, yi tiibi myaj'nibic'aty. Mnejhuiyb co iich ti nyaj'ixpicyich je tiy'ajt. ¹⁵Com miich pi'cni mutzni ti mjaty ti mnejhuü yi Dios ñecy. Jada necy ti xyajnejhuü nej huaad mijpidägy yi Cristo Jesús, e nigi jadu'n jeb huaad yi m'alma nídzoocin paady. ¹⁶Tüg'óciy Dios

ñecy Dios ci'm ti huinma'ñymöy je huidibi jaay. Paady jebi nyajtuunim co jäy nyajni'ixiiyim nyaj'ixpijicim. Jeb nyajtuunim co njijpcogapxiyim huidibi ca' ytiy'ajtity, etz co n'ihuijim ngapxhuijim. Jeb nyajtuunim co nyaj'ixpijicim nej jeb huaad tiy'ajt nbanicxim, ¹⁷jigix yi jäy ajcxy huidibi mijpidacp Dios ytiy'ajt, jeb ni'ixi' y'idipy, tunipy tüg'óciy oybi huinma'n oybi tung.

4 Ooy ycopicyity mido'mbic jada ayuc jadu'n nej cham iich miich nijayy. Dios etz iich ajt nHuindzin Cristo Jesús tiy'ajt yejc co copicy jada ayuc. Cristo Jesús ytiydunamyb yi jäy ajcxy juugypi etz yi jäy ajcxy tiibi y'o'ccixy, e chi yajjugypigipy jadüg'oc ajcxy. Yi' yajtiydunamb ajcxy co anajty ymiñ ya naaxhuiñ pidäga'n y'ane'min. ²Nyajnibijcyp mgapxhuäcxip Dios y'ayuc ytiy'ajt huenyitimyminaajity, oy pin midoohua'n o camidoohua'n. Copicy co mjijpcogapxihuiipy huidibi ca' ytiy'ajtity, capxhuij pin yinjaty huenjaty camadacp, iihuij capxhuij yi jäy ajcxy miid Dios y'ayuc ytiy'ajt. Mimecxtuc etz yaj'ixpic yi jäy ajcxy. ³Minip je xii je tiempo ma jäy ajcxy ca' cöbiga'ni oybi tiy'ajt. Nijëjity miid yci'mdzojcin miid yci'm-huinma'n ixtähuip ajcxy yhuindzin huidibi yaj'ixpigib nej ajcxy jäygidägy, oy ca' ytiy'ajtity. ⁴Chi ajcxy anajty jiphuäctútucixni camidoohuáangixni je Dios y'ayuc ytiy'ajt. Mijpidaacni anajty ajcxy nigi yi nigoobi'ayucity. ⁵Miich huijy ycuje m'idipy. Mecxtujcta' nej jäy ajcxy xy'ixhuidity xypahuidity. Yajnima' jäy ajcxy Dios ytiy'ajt, jeb

ajcxy mijpidägipy etz jothuimbidity
ajcxy Dios. Yaj'ixpic Dios y'ayuc
ytiy'ajt nej ypanyi.

⁶Jadu'n miich cham njacnimäy,
je' co ti yhuaad'ajtni je
tiempo minaa ndzinaanich ya
naaxhuiñ xyaj'ögaamich jäy, ti
nayxoxyiijich naydogyiijich
miid Cristo Jesús ycixpi. ⁷Ti
iich ooy mic nmihuindinäy Dios
y'ayuccapxhuäcxii ma anajty
ypadyi. Ti nyajcixy nyajmayich
je tung huidibi anajty xypatpich.
Ooy ti nyajmij'atyich Cristo Jesús,
ni ca' ti n'ixmajchich yi' y'ayuc
ytiy'ajt. ⁸Cham njijp'ixypich co
Cristo Jesús je tiydumbi tudägyp
xycömayipyich jiiby tzajpjoty,
miid co tiydudägy ti ndzinäyich ti
njugy'atyich.

Pablo pijetzoy may'ajt ma

Timoteo co tzojc yminipy ma yi'

⁹Tun may'ajt tzojc yminipy
ma iich. ¹⁰Yi Demas ti iich yam
xycögueecni co yjactzojcpy yi
mayñax xondaacin ya naaxhuiñ.
Hue' ti ñicxy jim Tesalónica.
Crescente nañ hue' ti ñicxni Galacia.
Yi Tito ti ñicxy Dalmacia. ¹¹Jëyi
naydügpajc Lucas yam miid iich.
Co mminipy, miidminipy Marcos,
com ooy ti xychachpubetyich
ma Dios ytung. ¹²Yi Tíquico ti
nguexyich jim Efeso. ¹³Je jocxhuit
huidibi nyajhui'miyyich jim Troas
ma Carpo ytijc miminipy. Nañ
jadu'n mimindähuipy je necy. Je'
ooy ytimycopicyity yi pergamino
necy.

¹⁴Alejandro je ca'tzpi ti yi'
ooy mij xymidundigooyich. Yi
nhuindzin'ajtim Dios paatip nej

yajmidzogyi. ¹⁵Naygüend'adii
ca' miich yi' mmijyöybedipy, com
ooy mic ti jijpcogapxiy Dios y'ayuc
huidibi iich ajcxy nyaj'ixpijcpy.

¹⁶Co yi' oga'n xyxiyich ma
je mij tungmiidpi, naydüg
ayuc nmihuindinaayich. Nipin
xycapubejtyich, ñigi ajcxy
xycögueectaayich. Huen
Dios ocmeecxy nej ajcxy ti
y'idiitzcixy. ¹⁷Ca' y'ocnejity Dios
ti xypubetyich ti xypudigiyich.
Dios ti xyyajotmicpicyich, jigix
ngapxhuäcxthuihich ytiy'ajt
ma tüg'öciy jäy. Jëb tüg'öciy jäy
huidibi ca' yjudiojäyity huen
mido'mbijtaaygixy Dios ytiy'ajt.
Dios ti xyñihua'nich ti xycohua'nich
ma yi' o'cin. ¹⁸Yi Huindzin Dios
yi' xyñihua'n xycohua'nibich ma
tüg'öciy jäy huidibi ajcxy jibic-
huinma'n miid. Yi'xycuend'adipich,
ca' ni ti xyjadipyich, cooni anajty
njädyich jiiby tzajpjoty ma
y'ane'my. iHuen Dios cömay idipy
janch huinixii huinitempo!

Pablo ymigügtijc

capxpooxix yajniguexy

¹⁹Yajnax iich ngapxpooxix ma
yi Prisca etz ma Aquila etz ma
Onesífero yjuugy ymigüg. ²⁰Erasto ti
je' yhui'my jim Corinto. Je Trófimo
com pijcip anajty, iich je' n'ixmajch
jim Mileto. ²¹Tzojc mjatyminiy ma
ca'ni tiichpy ymiini. Yquejxyp ajcxy
capxpooxix ma miich, je Eubulo,
je Pudente, je Lino, je Claudia etz
jacjadyi migügtijc.

²²Huen je Huindzin Cristo Jesús
xypubedipy xypudigihuipy. Huen
Dios tuñ may'ajt miid miich ajcxy.
Amén. Jadu'n ngapxcixyich.